

ທະນາຄານ ບູຢອງ ລາວ ຈຳກັດ  
BOOYOUNG LAO BANK Co.,LTD



ປຶດລາຍງານປະຈຳປີ 2020  
Annual Report 2020

## ຄຳເຫັນຂອງຄະນະຜູ້ບໍລິຫານ

ຂ້າພະເຈົ້າໃນນາມຄະນະຜູ້ບໍລິຫານ ທະນາຄານ ບຸຢອງ ລາວ ຂໍສະແດງຄວາມຂອບໃຈເປັນຢ່າງສູງມາຍັງ ການນຳພັກລັດ ໂດຍສະເພາະແມ່ນທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ໄດ້ໃຫ້ທິດຊີ້ນຳ ເພື່ອພັດທະນາຄານໃຫ້ກ້າວ ໄກ ແລະ ທັນສະໄຫມ.

ໃນໄລຍະ 10 ປີ ຜ່ານມາ ທະນາຄານໄດ້ມີຄວາມບຸກບີນຜ່ານຜ່າອຸປະສັກນາໆປະການ ແລະ ພັດທະນາ ຕົນເອງໃຫ້ມີຄວາມເຂັ້ມແຂງທາງດ້ານການເງິນ, ສ້າງຄວາມເຊື່ອຫມັ້ນໃນການໃຫ້ບໍລິການລູກຄ້າ ແລະ ມີນະໂຍ ບາຍທີ່ດີ ເຮັດໃຫ້ທະນາຄານສາມາດສ້າງຕັ້ງສາຂາໄດ້ຫນຶ່ງແຫ່ງໃນນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ ລວມກັບສຳນັກງານ ໃຫຍ່ເປັນສອງສາຂາ. ທະນາຄານຈະສ້າງສາຍສຳພັນອັນດີງາມກັບລູກຄ້າ, ທະນາຄານພາຍໃນປະເທດ, ອົງການ ຂອງພາກເອກະຊົນຕ່າງໆ ແລະ ອົງການຄຸ້ມຄອງຂອງລັດ ເພື່ອສ້າງປະສິບການທາງດ້ານທຸລະກິດໃຫ້ມີຫລາກ ຫລາຍສີສັນ ແລະ ຫມັ້ນຄົງ. ມີສາຍສຳພັນທີ່ດີກໍ່ເຫມືອນມີພູມຄຸ້ມກັນທີ່ດີໃນການທຳທຸລະກິດຄຽງຄູ່ກັບການ ຮ່ວມງານ ກັບຫລາຍພາກສ່ວນ ຊຶ່ງຈະເກີດມີປະສິດທິຜົນ ສຳລັບການແກ້ໄຂບັນຫາ ແລະ ສິ່ງທີ່ທ້າທາຍທີ່ຈະປະ ເຊີນຫນ້າກັບມັນ ໂດຍສະເພາະແມ່ນການລະບາດພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກສາຍພັນໃຫມ່ ຫລື ເອີ້ນວ່າ ໂຄວິດ-19 (COVID-19).

ໃນໄລຍະ 1 ປີ ທີ່ຜ່ານມາ ພະນັກງານທຸກຄົນໄດ້ປະຕິບັດພາລະຫນ້າທີ່ຮ່ວມກັນຢ່າງມີມານະອິດທິນ, ພາກພຽນພະຍາຍາມ ແລະ ໃຫ້ຄວາມຮ່ວມມືທຸກຢ່າງ ເຮັດໃຫ້ທະນາຄານສາມາດດຳເນີນທຸລະກິດຢ່າງກ້າວຫນ້າ ແລະ ຂະຫຍາຍຕົວຢ່າງຫນ້າເພິ່ງພໍໃຈ ແລະ ມີກຳໄລຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ. ຈາກຜົນດັ່ງກ່າວ ພວກເຮົາຈຶ່ງມີຄວາມພູມໃຈທີ່ ໄດ້ເປັນສ່ວນຫນຶ່ງປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການພັດທະນາເສດຖະກິດ - ສັງຄົມ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ກໍ່ໄດ້ກາຍມາ ເປັນຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທາງດ້ານການເງິນທີ່ມີຄຸນຄ່າດ້ວຍການສ້າງຜົນປະໂຫຍດຮ່ວມກັນ ໂດຍຜ່ານການເຊື່ອມໂຍງ ລະຫວ່າງບໍລິສັດໃນເຄືອເຊັ່ນ ທະນາຄານບຸຢອງລາວ ຈຳກັດ ສຳນັກງານໃຫຍ່, ທະນາຄານບຸຢອງລາວ ຈຳກັດ ສາຂາດອນຫນຸນ, ບໍລິສັດບຸຢອງລາວ ຈຳກັດ ແລະ ຊິເກມກອັຟຄລັບ.

ສຸດທ້າຍນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າໃນນາມຄະນະຜູ້ບໍລິຫານທະນາຄານ ຂໍສະແດງຄວາມຂອບໃຈມາຍັງລູກຄ້າທັງ ຫລາຍ, ຜູ້ຖືຫຸ້ນ, ຜູ້ນຳພັກ ລັດ ແລະ ພະນັກງານທະນາຄານໃຫ້ຄວາມເຊື່ອຫມັ້ນ, ໄວ້ວາງໃຈ ແລະ ໃຫ້ການສະ ຫນັບສະຫນູນຕໍ່ນະໂຍບາຍຂອງທະນາຄານ ຕະຫລອດມາ ຊຶ່ງຄວາມເຊື່ອຫມັ້ນ, ຄວາມໄວ້ວາງໃຈ ແລະ ການໃຫ້ ການສະນັບສະຫນູນເຫລົ່ານັ້ນ ຈະກາຍມາເປັນພະລັງທີ່ສຳຄັນຍິ່ງສຳລັບຄະນະຜູ້ບໍລິຫານ ແລະ ພະນັກງານທຸກ ຄົນໃນການນຳເອົາທະນາຄານບຸຢອງລາວ ຈຳກັດໃຫ້ເຕີບໃຫຍ່ຂະຫຍາຍຕົວ ແລະ ກ້າວຫນ້າຢ່າງບໍ່ຢຸດຢັ້ງ.

ພ້ອມກັນນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າ ໃນນາມຄະນະຜູ້ບໍລິຫານທະນາຄານ ກໍ່ຂໍອວຍໄຊໃຫ້ພອນແດ່ ລູກຄ້າທັງຫລາຍ, ຜູ້ຖືຫຸ້ນ, ທ່ານຜູ້ນຳພັກ ລັດ ແລະ ພະນັກງານທຸກຄົນ ຈຶ່ງມີແຕ່ຄວາມສຸກກາຍສະບາຍໃຈ ມີສຸຂະພາບເຂັ້ມແຂງ ປາດະຫນາສິ່ງໃດກໍ່ຂໍໃຫ້ໄດ້ດັ່ງຄຳມັກຄຳປາຖະຫນາ ແລະ ປະສົບຜົນສຳເລັດໃນຫນ້າທີ່ການງານທຸກປະການ.



ທ່ານ ວຸ ດົງ ຄຸນ

ຮອງຜູ້ອຳນວຍການທົ່ວໄປ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

31 ພຶດສະພາ 2021

## **ຂໍ້ມູນທົ່ວໄປ ທະນາຄານ**

ທະນາຄານ ບຸຢອງລາວ ຈຳກັດ (“ທະນາຄານ”) ແມ່ນທະນາຄານທຸລະກິດເອກະຊົນທີ່ໄດ້ຮັບການລົງທຶນຈາກຕ່າງປະເທດ 100%. ເຈົ້າຂອງ ທະນາຄານ ແມ່ນ ບໍລິສັດ ບຸຢອງ ເຮົາຊິງ ຈຳກັດ ເປັນບໍລິສັດກໍ່ສ້າງ ເຊິ່ງຕັ້ງຢູ່ ເຊອຸລ, ປະເທດເກົາຫຼີໃຕ້.

ທະນາຄານ ໄດ້ດຳເນີນງານຢູ່ໃນ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ (“ສປປ ລາວ”) ພາຍໃຕ້ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນຕ່າງປະເທດເລກທີ 267-11/ຜທ, ລົງວັນທີ 10 ພະຈິກ 2011 ເຊິ່ງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ ແລະ ພາຍໃຕ້ໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດທະນາຄານ ເລກທີ 26/ທຫລ ເຊິ່ງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ (“ທຫລ”) ວັນທີ 14 ກັນຍາ 2009.

ທຶນຈົດທະບຽນເບື້ອງຕົ້ນຂອງທະນາຄານ ແມ່ນ 100,000,000,000 ກີບ. ທຶນຈົດທະບຽນທີ່ຖອກແລ້ວຂອງທະນາຄານ ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2020 ແມ່ນ 351,832,020,764 ກີບ (ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ແມ່ນ 307,412,020,764 ກີບ).

ທຸລະກິດຕົ້ນຕໍຂອງທະນາຄານ ແມ່ນການໃຫ້ບໍລິການຮອບດ້ານທາງດ້ານການທະນາຄານ ແລະ ການບໍລິການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທາງການເງິນ.

**ທີ່ຕັ້ງຂອງທະນາຄານ :** ໜ່ວຍ 02, ຖະໜົນ ໄກສອນ ພິມວິຫານ, ບ້ານໂພນໄຊ, ເມືອງ ໄຊເສດຖາ, ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ.

ໂທລະສັບ : (856 21) 454500; 454502.

ແຟັກ : (856 21) 454501.

ອີເມວ : [byb@booyoungbank.com](mailto:byb@booyoungbank.com)

ເວັບໄຊ : [www.booyoungbank.com](http://www.booyoungbank.com)

## **ສະພາບໍລິຫານ**

ສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານຂອງທະນາຄານພາຍໃນປີ ແລະ ວັນທີ ທີ່ອອກບົດລາຍງານສະບັບນີ້ປະກອບມີ:

| <u>ຊື່</u>       | <u>ຕຳແໜ່ງ</u> |
|------------------|---------------|
| ທ່ານ ລີ ຈຸງ ກິນ  | ປະທານ         |
| ທ່ານ ລີ ຊຸງ ຮຸນ  | ຮອງປະທານ      |
| ທ່ານ ລີ ເຊ ອີ    | ສະມາຊິກ       |
| ທ່ານ ຢູ, ຈຳ ຊິງ  | ສະມາຊິກ       |
| ທ່ານ ຄຳໄພ ປະເສີດ | ສະມາຊິກ       |

## ຄະນະຜູ້ບໍລິຫານ

ສະມາຊິກຂອງຄະນະບໍລິຫານພາຍໃນປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2020 ແລະ ວັນທີທີ່ອອກບົດລາຍງານສະບັບນີ້ປະກອບມີ:

| ຊື່                      | ຕຳແໜ່ງ                  | ວັນທີແຕ່ງຕັ້ງ   |
|--------------------------|-------------------------|-----------------|
| ທ່ານ ຢູ, ຈຳ ຊິງ          | ຜູ້ອຳນວຍການທົ່ວໄປ       | 03 ກຸມພາ 2020   |
| ທ່ານ ວູ, ດົງ ຄຸນ         | ຮອງຜູ້ອຳນວຍການທົ່ວໄປ    | 12 ກຸມພາ 2020   |
| ທ່ານ ຂັນຕິທອນ ພອນສະຫວັດ  | ຜູ້ຈັດການສາຂາ           | 27 ມິຖຸນາ 2018  |
| ທ່ານ ແສງອາລຸນ ຈັນທະນາສິນ | ຜູ້ຈັດການຝ່າຍສິນເຊື້ອ   | 07 ພຶດສະພາ 2013 |
| ທ່ານ ຈັນທອນ ຫານຊະນະ      | ຜູ້ຈັດການຝ່າຍບຸກຄະລາກອນ | 01 ກັນຍາ 2009   |

## ຕົວແທນທາງກົດໝາຍ

ຕົວແທນທາງກົດໝາຍຂອງທະນາຄານພາຍໃນປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2020 ແລະ ວັນທີທີ່ອອກບົດລາຍງານສະບັບນີ້ ແມ່ນ ທ່ານ ວູ ດົງ ຄຸນ – ຮອງຜູ້ອຳນວຍການທົ່ວໄປ.

## ນັກກວດສອບບັນຊີ

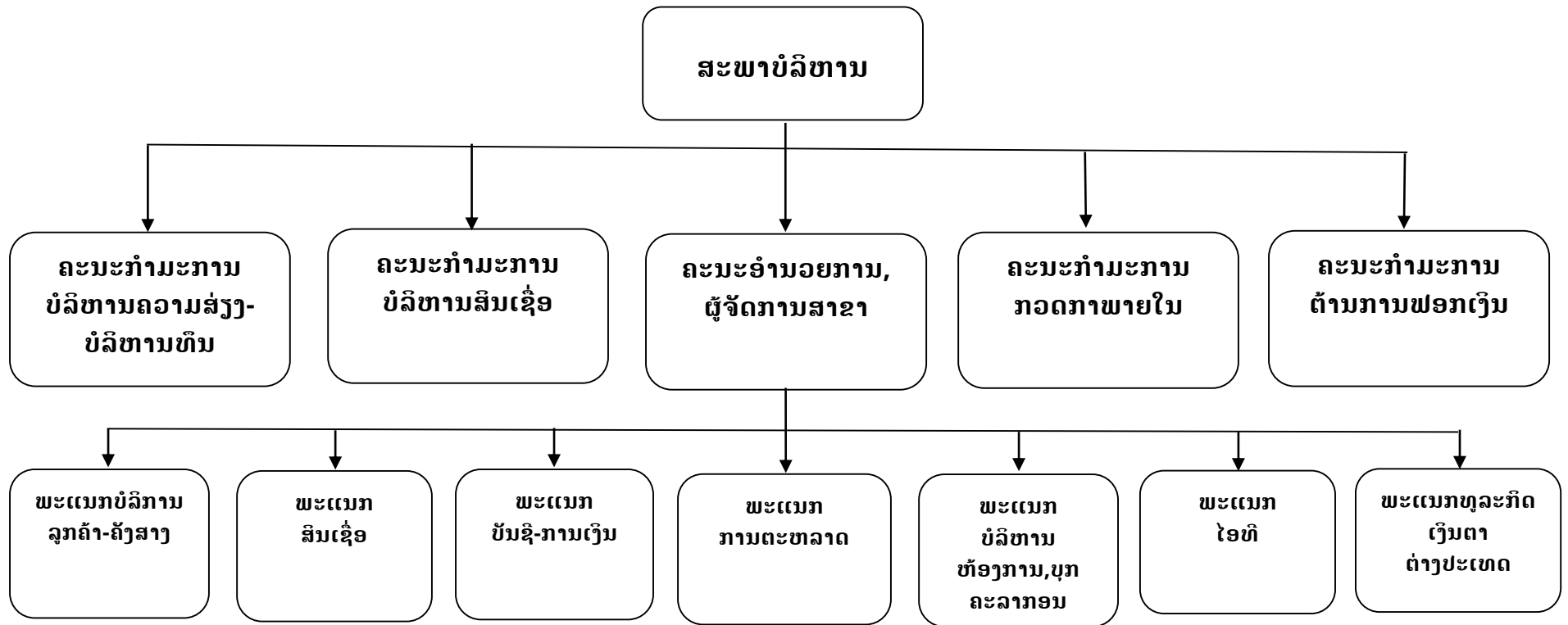
ນັກກວດສອບບັນຊີ ຂອງທະນາຄານ ແມ່ນ ບໍລິສັດ ເອີນແອນຢັງ ລາວ ຈຳກັດ.

## ໂຄງຮ່າງການບໍລິຫານຂອງທະນາຄານບຸຢອງລາວ

ທະນາຄານ ບຸຢອງ ລາວ ຈຳກັດ ລວມທັງພະນັກງານສາຂາມີທັງໝົດ 27 ຄົນ, ເປັນຍິງ 12 ຄົນ, ໃນນີ້ມີຜູ້ບໍລິຫານເປັນຊາວຕ່າງປະເທດມີ 2 ທ່ານ, ອຳນວຍການໃຫຍ່ 1 ທ່ານ, ແລະ ຮອງຜູ້ອຳນວຍການທົ່ວໄປ 1 ທ່ານ.

ການບໍລິຫານຂອງທະນາຄານໄດ້ແບ່ງເປັນ 7 ພະແນກຄື: ພະແນກບໍລິການລູກຄ້າ-ຄັງສາງ, ພະແນກສິນເຊື້ອ, ພະແນກບັນຊີ-ການເງິນ, ພະແນກການຕະຫລາດ, ພະແນກບໍລິຫານຫ້ອງການ-ບຸກຄະລາກອນ, ພະແນກໄອທີ, ພະແນກທຸລະກິດເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ແລະ ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງປະກອບມີ 4 ຄະນະກຳມະການຄື: ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ-ບໍລິຫານທຶນ, ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານສິນເຊື້ອ, ຄະນະກຳມະການກວດສອບພາຍໃນ ແລະ ຄະນະກຳມະການຕ້ານການຟອກເງິນ. ທະນາຄານໄດ້ກຳນົດພາລະບົດບາດ, ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ໃຫ້ແຕ່ລະຄະນະ, ພະແນກຮັບຜິດຊອບ ເພື່ອຄວາມສະດວກໃນການປະຕິບັດວຽກງານໃຫ້ຖືກຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບນະໂຍບາຍ, ໃນການຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ (ລາຍລະອຽດໃຫ້ເບິ່ງຕາມໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ).

ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ ທະນາຄານ ບຸຢອງລາວ



## **ທະນາຄານ ບູຢອງ ລາວ ຈຳກັດ**

### **ບົດລາຍງານຄະນະບໍລິຫານ**

ຄະນະບໍລິຫານຂອງ ທະນາຄານ ບູຢອງລາວ ຈຳກັດ (“ທະນາຄານ”) ມີຄວາມຍິນດີນຳສະເໜີບົດລາຍງານ ແລະ ເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງທະນາຄານ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2020.

### **ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຄະນະບໍລິຫານຕໍ່ກັບເອກະສານລາຍງານການເງິນ**

ຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານແມ່ນ ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງແຕ່ລະປີການບັນຊີ ທີ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຕາມຄວາມເປັນຈິງຂອງຖານະການເງິນຂອງທະນາຄານ ແລະ ຜົນການດຳເນີນງານ ແລະ ກະແສເງິນສົດພາຍໃນປີ. ໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນດັ່ງກ່າວ, ຄະນະບໍລິຫານຕ້ອງປະຕິບັດດັ່ງນີ້:

- ▶ ຄັດເລືອກເອົາບັນດານະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງສະໝໍ່າສະເໝີ
- ▶ ພິຈາລະນາ ແລະ ຄາດຄະເນຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນ ແລະ ຮອບຄອບ;
- ▶ ຖະແຫຼງການວ່າບັນດາມາດຕະຖານບັນຊີທີ່ເໝາະສົມໄດ້ຖືກປະຕິບັດ, ທຸກຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ຫຼື ການປະຕິບັດທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງທີ່ສຳຄັນຕໍ່ກັບມາດຕະຖານການບັນຊີ ຕ້ອງຖືກນຳມາເປີດເຜີຍ ແລະ ອະທິບາຍຢູ່ໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ; ແລະ
- ▶ ກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນບົນພື້ນຖານຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ, ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີທີ່ທະນາຄານຫາກຕັ້ງຂໍ້ສົມມຸດຖານ ຫຼື ຄາດຄະເນວ່າທະນາຄານບໍ່ສາມາດດຳເນີນທຸລະກິດຕໍ່ໄປໄດ້.

ຄະນະບໍລິຫານ ແມ່ນມີໜ້າທີ່ຮັບປະກັນວ່າການບັນທຶກບັນຊີໄດ້ຖືກປະຕິບັດຢ່າງຖືກຕ້ອງ, ເຊິ່ງໄດ້ເປີດເຜີຍຖານະການເງິນຂອງທະນາ ຄານຢ່າງເໝາະສົມໃນທຸກເວລາ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າ ການບັນທຶກບັນຊີແມ່ນສອດຄ່ອງກັບລະບົບການບັນຊີທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້. ຄະນະບໍລິຫານການຂອງທະນາຄານ ຍັງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການຮັກສາຊັບສິນຂອງທະນາຄານ ແລະ ດ້ວຍເຫດນັ້ນຕ້ອງມີຂັ້ນຕອນທີ່ເໝາະສົມເພື່ອປ້ອງກັນ ແລະ ຄົ້ນຫາການສໍ້ໂກງ ແລະ ສິ່ງທີ່ຜິດປົກກະຕິອື່ນໆ.

ຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານຂໍຢັ້ງຢືນວ່າ ທະນາຄານໄດ້ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນີ້ ໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

## ຖະແຫຼງການຂອງຄະນະບໍລິຫານ

ຄະນະບໍລິຫານຂໍຖະແຫຼງການວ່າ ໃນຄໍາເຫັນຂອງຄະນະບໍລິຫານ ເອກະສານລາຍງານການເງິນ ແມ່ນໄດ້ຖືກກະກຽມ ຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍບັນຊີແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະກຳນົດກົດລະບຽບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ ວາງອອກໂດຍ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະກຽມ ແລະ ການນໍາສະເໜີເອກະສານລາຍງານ ການເງິນ

ໃນນາມ ແລະ ຕາງໜ້າຄະນະບໍລິຫານ:



---

ທ່ານ ວຸ ດົງ ຄຸນ  
ຮອງຜູ້ອຳນວຍການທົ່ວໄປ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ  
31 ພຶດສະພາ 2021



## **ບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫຼະ ຮຽນ: ເຈົ້າຂອງ ທະນາຄານ ບຸຢອງລາວ ຈຳກັດ**

### **ຄໍາເຫັນ**

ພວກຂ້າພະເຈົ້າ ໄດ້ດໍາເນີນການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງ ທະນາຄານ ບຸຢອງ ລາວ ຈຳກັດ ("ທະນາຄານ") ເຊິ່ງປະກອບດ້ວຍໃບລາຍງານຖານະການເງິນນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2020, ໃບລາຍງານຜົນການດໍາເນີນງານ, ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງທຶນເຈົ້າຂອງ ແລະ ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດ ສໍາລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີດັ່ງກ່າວ ແລະ ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ ທີ່ປະກອບດ້ວຍບົດສະຫຼຸບຂອງບັນດານະໂຍບາຍທາງບັນຊີທີ່ສໍາຄັນ.

ໃນຄໍາເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ, ເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງທະນາຄານໄດ້ຖືກກະກຽມໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການບັນຊີແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ບັນດາລະບຽບການຕ່າງໆທີ່ໄດ້ວາງອອກໂດຍ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະກຽມ ແລະ ການນໍາສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

### **ພື້ນຖານການອອກຄໍາເຫັນ**

ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ດໍາເນີນການກວດສອບໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ມາດຕະຖານດ້ານການກວດສອບສາກົນ (ISAs). ບັນດາຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າພາຍໃຕ້ບັນດາມາດຕະຖານເຫຼົ່ານັ້ນ ໄດ້ຖືກອະທິບາຍເພີ່ມເຕີມໃນວັກ *ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງນັກກວດສອບໃນການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນ* ຂອງບົດລາຍງານຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນມີຄວາມເປັນເອກະລາດຈາກທະນາຄານ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດຈັນຍາບັນຂອງນັກວິຊາຊີບບັນຊີຂອງ ສະພານັກບັນຊີສາກົນວ່າດ້ວຍມາດຕະຖານຂໍ້ບັນຍັດດ້ານຈັນຍາບັນ (IESBA Code) ແລະ ບັນດາຂໍ້ກຳນົດທາງດ້ານຈັນຍາບັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າໃນ ສປປ ລາວ ແລະ ພວກຂ້າພະເຈົ້າຍັງໄດ້ປະຕິບັດບັນດາຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງດ້ານຈັນຍາບັນອື່ນໆໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ກົດຈັນຍາບັນຂອງສະພານັກບັນຊີສາກົນ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອວ່າ ຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບແມ່ນພຽງພໍ ແລະ ເໝາະສົມເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ການອອກຄໍາເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ.

### **ບັນຫາທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່**

ພວກຂ້າພະເຈົ້າສະເໜີໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ບົດອະທິບາຍເລກທີ 2 ຂອງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ທີ່ໄດ້ອະທິບາຍພື້ນຖານຂອງການບັນຊີທີ່ໄດ້ຖືກນໍາໃຊ້ໂດຍທະນາຄານ. ບັນດານະໂຍບາຍການບັນຊີເຫຼົ່ານີ້ ແມ່ນບໍ່ໄດ້ມີຈຸດປະສົງທີ່ຈະນໍາສະເໜີຖານະທາງການເງິນ, ຜົນການດໍາເນີນງານ ແລະ ກະແສເງິນສົດຂອງທະນາຄານ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການບັນຊີສາກົນທີ່ຍອມຮັບໂດຍທົ່ວໄປ.

ພວກຂ້າພະເຈົ້າຍັງສະເໜີໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ບົດອະທິບາຍເລກທີ 19.3 ຂອງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ເຊິ່ງໄດ້ອະທິບາຍຄໍາຮ້ອງຂໍຈາກກະຊວງການເງິນ ເພື່ອໃຫ້ທະນາຄານທຸລະກິດຄິດໄລ່ຄືນອາກອນກໍາໄລສໍາລັບປີ 2016 ຫາ 2019 ແລະ ຜົນກະທົບທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນຈາກການລາຍການທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ຫັກເປັນລາຍຈ່າຍໃນການຄິດໄລ່ອາກອນກໍາໄລ

ໃນໄລຍະເວລາດັ່ງກ່າວ ທະນາຄານຍັງບໍ່ໄດ້ຊື້ແຈງ ແລະ ລົງລາຍລະອຽດໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ຄຳເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນບໍ່ໄດ້ສະແດງຄຳຄິດເຫັນແບບມີເງື່ອນໄຂຕໍ່ກັບບັນຫາເຫຼົ່ານີ້.

### **ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານຕໍ່ເອກະສານລາຍງານການເງິນ**

ຄະນະບໍລິຫານທະນາຄານ ແມ່ນມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການການບັນຊີແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ບັນດາລະບຽບການອື່ນໆທີ່ວາງອອກໂດຍທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການກະກຽມ ແລະ ການນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ ແລະ ສຳລັບບັນດາການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ທາງຄະນະບໍລິຫານເຫັນວ່າ ວ່າມີຄວາມຈຳເປັນໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໃຫ້ມີຄວາມຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ ແລະ ປາສະຈາກຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫລວງ, ທີ່ອາດຈະເກີດຈາກການສັ່ງໂກງ ຫລື ຂໍ້ຜິດພາດຕ່າງໆ.

ໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ, ຄະນະບໍລິຫານ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການປະເມີນຄວາມອາດສາມາດຂອງທະນາຄານທີ່ນຳໃຊ້ຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ, ການເປີດເຜີຍ, ບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຄວາມສືບເນື່ອງ ແລະ ນຳໃຊ້ພື້ນຖານການບັນຊີວ່າດ້ວຍຫຼັກການແຫ່ງຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ ຈົນກວ່າທີ່ທາງຄະນະບໍລິຫານທະນາຄານຫາກເຫັນວ່າທຸລະກິດບໍ່ມີຄວາມອາດສາມາດໃນການດຳເນີນງານຕໍ່ໄດ້ ຫຼື ໃນກໍລະນີທີ່ທາງຄະນະບໍລິຫານທະນາຄານ ມີຈຸດປະສົງຢາກຍຸບເລີກ ຫຼື ຢຸດກິດຈະການ.

### **ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງນັກກວດສອບ ໃນການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນ**

ຈຸດປະສົງໃນການກວດສອບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ ແມ່ນເພື່ອຮັບປະກັນຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນວ່າເອກະສານລາຍງານການເງິນໂດຍພາບລວມ ແມ່ນປາສະຈາກຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫລວງ, ບໍ່ວ່າຈະເປັນຍ້ອນການສັ່ງໂກງ ຫຼື ຍ້ອນຄວາມຜິດພາດຕ່າງໆ ແລະ ເພື່ອອອກບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫຼະທີ່ປະກອບມີຄຳເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າຕໍ່ເອກະສານລາຍງານການເງິນ. ການຮັບປະກັນທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ ແມ່ນການຮັບປະກັນໃນລະດັບສູງ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ຮັບປະກັນວ່າ ການກວດສອບທີ່ໄດ້ດຳເນີນໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ມາດຕະຖານດ້ານການກວດສອບສາກົນ ຈະສາມາດກວດພົບຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫລວງທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ຕະຫຼອດທັງໝົດ. ຂໍ້ຜິດພາດສາມາດເກີດຂຶ້ນຈາກການສັ່ງໂກງ ຫຼື ຍ້ອນຂໍ້ຜິດພາດຕ່າງໆ ແມ່ນຖືກພິຈາລະນາວ່າ ສຳຄັນ ຈາກລາຍການດຽວ ຫຼື ຫຼາຍລາຍການລວມກັນ ແລະ ມີອິດທິພົນຕໍ່ການຕັດສິນໃຈທາງເສດຖະກິດຂອງຜູ້ນຳໃຊ້ເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ໃນການກວດສອບໂດຍສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານດ້ານການກວດສອບສາກົນ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ໃຊ້ການຕັດສິນ ແລະ ວິນິໄສມືອາຊີບ ໃນຕະຫຼອດການດຳເນີນການກວດສອບ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າຍັງໄດ້:

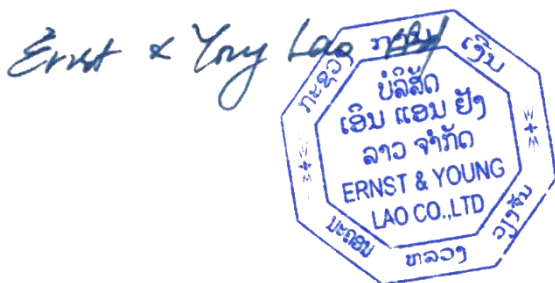
- ▶ ກຳນົດ ແລະ ປະເມີນບັນດາຄວາມສ່ຽງຂອງຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫລວງຂອງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ບໍ່ວ່າຈະເປັນຍ້ອນການສັ່ງໂກງ ຫຼື ຍ້ອນຂໍ້ຜິດພາດຕ່າງໆ, ອອກແບບ ແລະ ດຳເນີນຂັ້ນຕອນການກວດສອບເພື່ອຮອງຮັບບັນດາຄວາມສ່ຽງເຫຼົ່ານັ້ນ ແລະ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າຈະໄດ້ຮັບເອົາຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ພຽງພໍ ແລະ ເໝາະສົມເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ການອອກຄຳເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ. ຄວາມສ່ຽງຂອງການບໍ່ສາມາດກວດພົບຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫລວງທີ່ມີຜົນມາຈາກການສັ່ງໂກງ ແມ່ນສູງກວ່າຜົນທີ່ມາຈາກຄວາມຜິດພາດ, ເນື່ອງຈາກວ່າການສັ່ງໂກງ

ໂກງອາດລວມມີ ການສົມຮູ້ຮ່ວມຄິດ. ການປອມແປງ, ການລະເລີຍໂດຍຕັ້ງໃຈ, ການບິດເບືອນ ຫຼື ລະເມີດ ຫຼັກການຄວບຄຸມພາຍໃນ.

- ▶ ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງການກວດສອບ ເພື່ອອອກແບບຂັ້ນຕອນການກວດສອບທີ່ເໝາະສົມກັບສະພາບການຕ່າງໆ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ມີຈຸດປະສົງເພື່ອສະແດງຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບປະສິດທິພາບຂອງການຄວບຄຸມພາຍໃນຂອງທະນາຄານ.
- ▶ ສະຫຼຸບກ່ຽວກັບຄວາມເໝາະສົມຂອງການນໍາໃຊ້ພື້ນຖານຂອງບັນຊີວ່າດ້ວຍຫຼັກການແຫ່ງຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດ ຂອງຄະນະບໍລິຫານ ໂດຍອີງຕາມຫຼັກການການກວດສອບທີ່ໄດ້ຮັບ ບໍ່ວ່າຈະເປັນຄວາມບໍ່ແນ່ນອນທີ່ສໍາຄັນທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນ ຈາກບັນດາເຫດການ ຫຼື ເງື່ອນໄຂທີ່ອາດເປັນຂໍ້ສົງໄສທີ່ສໍາຄັນກ່ຽວກັບຄວາມອາດສາມາດຂອງທະນາຄານໃນການສືບເນື່ອງໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດ. ຖ້າຫາກພວກຂ້າພະເຈົ້າ ສະຫຼຸບໄດ້ວ່າມີຄວາມບໍ່ແນ່ນອນທີ່ສໍາຄັນເກີດຂຶ້ນ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ລະບຸໃນບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫຼະໃນການເປີດເຜີຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ ເພື່ອສະເໜີໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ຕື່ມອີກ ຫຼື ຖ້າຫາກຂາດການເປີດເຜີຍທີ່ພຽງພໍ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າຈະຕ້ອງໄດ້ສະແດງຄໍາເຫັນແບບມີເງື່ອນໄຂ. ການສະຫຼຸບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນອີງຕາມຫຼັກການການກວດສອບທີ່ໄດ້ຮັບຈົນເຖິງວັນທີຂອງບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫຼະ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ບັນດາເຫດການໃນອານະຄິດ ຫຼື ເງື່ອນໄຂອື່ນໆ ອາດເປັນສາເຫດເຮັດໃຫ້ທະນາຄານຢຸດຕິການສືບຕໍ່ຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດ.
- ▶ ປະເມີນຄວາມເໝາະສົມຂອງນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ໄດ້ນໍາໃຊ້ ແລະ ຄວາມສົມເຫດສົມຜົນຂອງການຄາດຄະເນທາງບັນຊີ ແລະ ການເປີດເຜີຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໂດຍຄະນະບໍລິຫານ.

ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ປຶກສາຫາລືກັບຄະນະບໍລິຫານກ່ຽວກັບບັນດາບັນຫາອື່ນໆ, ການວາງແຜນຂອບເຂດ ແລະ ເວລາຂອງການກວດສອບ ແລະ ຂໍ້ພົບເຫັນທາງການກວດສອບທີ່ສໍາຄັນ ປະກອບມີບັນດາຂໍ້ບົກຜ່ອງທີ່ສໍາຄັນໃດໆໃນການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຊີ້ແຈງໃນລະຫວ່າງການກວດສອບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ.

#### ບໍລິສັດ ເອີນແອນຢັງ ລາວ ຈຳກັດ



ທ່ານ Saman Wijaya Bandara

ຮຸ້ນສ່ວນ

ໃບອະນຸຍາດດໍາເນີນການກວດສອບ

ໃບຢັ້ງຢືນເລກທີ. 014/LCPAA-APT-2019

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

31 ພຶດສະພາ 2021

ໃບລາຍງານຜົນການດໍາເນີນງານ  
ສໍາລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2020

| ລ/ດ         | ລາຍການ                                             | ປີດ<br>ອະທິບາຍ<br>ຍເລກທີ | 2020<br>ກີບ             | 2019<br>ກີບ             |
|-------------|----------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>A.</b>   | <b>ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍຈາກການດໍາເນີນງານ</b>          |                          |                         |                         |
| <b>1.</b>   | <b>ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດອກເບ້ຍ</b>             | <b>3</b>                 | <b>18,217,115,407</b>   | <b>19,108,423,782</b>   |
| <b>2.</b>   | <b>ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດອກເບ້ຍ</b>            | <b>3</b>                 | <b>(1,329,557,428)</b>  | <b>(2,257,744,031)</b>  |
| <b>I.</b>   | <b>ລາຍຮັບສຸດທິຈາກດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດອກເບ້ຍ</b>     |                          | <b>16,887,557,979</b>   | <b>16,850,679,751</b>   |
| <b>3</b>    | <b>ລາຍຮັບຈາກຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ</b>           | <b>4</b>                 | <b>510,109,112</b>      | <b>447,486,600</b>      |
| <b>4</b>    | <b>ລາຍຈ່າຍຈາກຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ</b>          | <b>4</b>                 | <b>(61,267,150)</b>     | <b>(88,955,050)</b>     |
|             | <b>ກໍາໄລສຸດທິ ຈາກການຊື້ຂາຍເງິນຕາ</b>               |                          |                         |                         |
| <b>5</b>    | <b>ຕ່າງປະເທດ</b>                                   | <b>5</b>                 | <b>2,058,004,162</b>    | <b>1,659,464,210</b>    |
| <b>II.</b>  | <b>ລາຍຮັບສຸດທິຈາກການດໍາເນີນງານ</b>                 |                          | <b>19,394,404,103</b>   | <b>18,868,675,511</b>   |
| <b>B</b>    | <b>ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ</b>                     |                          |                         |                         |
| <b>6</b>    | <b>ລາຍຮັບອື່ນໆຈາກການດໍາເນີນງານ</b>                 | <b>6</b>                 | <b>253,989,624</b>      | <b>-</b>                |
| <b>7</b>    | <b>ລາຍຈ່າຍທົ່ວໄປ ແລະ ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານ</b>            |                          | <b>(5,105,872,144)</b>  | <b>(5,226,023,197)</b>  |
|             | <b>ລາຍຈ່າຍເງິນເດືອນ ແລະ ອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ</b>    |                          |                         |                         |
| <b>7.1</b>  | <b>ພະນັກງານ</b>                                    | <b>7</b>                 | <b>(2,132,385,246)</b>  | <b>(2,076,628,340)</b>  |
| <b>7.2</b>  | <b>ລາຍຈ່າຍຄ່າບໍລິຫານທົ່ວໄປ</b>                     | <b>8</b>                 | <b>(2,973,486,898)</b>  | <b>(3,149,394,857)</b>  |
| <b>8</b>    | <b>ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼັກຢືນ ແລະ ຄ່າເສື່ອມ</b>             |                          | <b>(2,389,937,992)</b>  | <b>(2,339,835,457)</b>  |
| <b>9</b>    | <b>ລາຍຈ່າຍອື່ນໆຈາກການດໍາເນີນງານ</b>                | <b>9</b>                 | <b>(43,059,847)</b>     | <b>(174,168,709)</b>    |
| <b>10</b>   | <b>ເງິນແຮສຸດທິສໍາລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ</b> | <b>13.2</b>              | <b>(16,580,674,062)</b> | <b>(14,276,420,947)</b> |
| <b>III.</b> | <b>ກໍາໄລກ່ອນໜີ້ກອນ</b>                             |                          | <b>(4,471,150,318)</b>  | <b>(3,147,772,799)</b>  |
| <b>11</b>   | <b>ອາກອນກໍາໄລພາຍໃນປີ</b>                           | <b>19.1</b>              | <b>-</b>                | <b>-</b>                |
| <b>IV.</b>  | <b>ກໍາໄລສຸດທິຫຼັງໜີ້ກອນ</b>                        |                          | <b>(4,471,150,318)</b>  | <b>(3,147,772,799)</b>  |

ກະກຽມໂດຍ:



ທ່ານ ຂັນຕິກອນ ພອນສະຫວັດ  
ຜູ້ຈັດການສາຂາ

ອະນຸມັດໂດຍ:



ທ່ານ ວຸ ດົງ ຄຸນ  
ຮອງຜູ້ອຳນວຍການທົ່ວໄປ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ  
31 ພຶດສະພາ 2021

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ

ສໍາລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2020

| ລ/ດ        | ຊັບສິນ                                               | ບົດ<br>ອະທິບາຍ<br>ເລກທີ | 31/12/2020<br>ກີບ      | 31/12/2019<br>ກີບ      |
|------------|------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>I</b>   | <b>ເງິນສົດ ແລະ ເງິນຝາກຢູ່ກັບ<br/>ທຫລ</b>             |                         | <b>81,940,672,159</b>  | <b>122,711,445,534</b> |
| 1          | ເງິນສົດໃນຄັງ                                         | 10                      | 1,062,975,794          | 1,495,186,821          |
| 2          | ເງິນຝາກຢູ່ກັບ ທຫລ                                    | 11                      | 80,877,696,365         | 121,216,258,713        |
| <b>II</b>  | <b>ໜີ້ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ</b>                      |                         | <b>17,401,600,000</b>  | <b>17,680,000,000</b>  |
| 1          | ເງິນຝາກມີກຳນົດ                                       | 12                      | 17,401,600,000         | 17,680,000,000         |
| <b>III</b> | <b>ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ, ຫັກເງິນແຮ<br/>ສະເພາະ</b>        | <b>13</b>               | <b>215,701,731,948</b> | <b>220,824,934,901</b> |
| <b>IV</b>  | <b>ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ ແລະ ສິດໃນ<br/>ການນໍາໃຊ້ຊັບສິນ</b> |                         | <b>49,553,323,149</b>  | <b>51,019,826,598</b>  |
| 1          | ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນ                           | 14.1                    | 21,784,110,152         | 21,813,424,521         |
| 2          | ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ສິດ<br>ໃນການນໍາໃຊ້ຊັບສິນ | 14.2                    | 27,769,212,997         | 29,206,402,077         |
| <b>V</b>   | <b>ຊັບສິນອື່ນໆ</b>                                   |                         | <b>14,723,050,186</b>  | <b>13,329,910,284</b>  |
| 1          | ດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບ                                       | 15                      | 1,979,747,521          | 1,586,951,301          |
| 2          | ຊັບສິນອື່ນໆ                                          | 16                      | 12,743,302,665         | 11,742,958,983         |
|            | <b>ລວມຊັບສິນ</b>                                     |                         | <b>379,320,377,44</b>  | <b>425,566,117,317</b> |

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ (ຕໍ່)  
ສໍາລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2020

| ລ/ດ        | ໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ                        | ບົດອະທິບາຍ<br>ເລກທີ | 31/12/2020<br>ກີບ      | 31/12/2019<br>ກີບ      |
|------------|---------------------------------------|---------------------|------------------------|------------------------|
| <b>I</b>   | <b>ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານ<br/>ອື່ນ</b> | <b>17</b>           | <b>-</b>               | <b>34,832,000,000</b>  |
| 1          | ເງິນຝາກມີກຳນົດ                        |                     | -                      | 34,832,000,000         |
| <b>II</b>  | <b>ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ</b>           | <b>18</b>           | <b>38,798,253,009</b>  | <b>44,721,717,748</b>  |
| 1          | ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ                     |                     | 2,869,056,193          | 7,807,822,778          |
| 2          | ເງິນຝາກປະຢັດ                          |                     | 17,192,831,879         | 15,570,777,239         |
| 3          | ເງິນຝາກມີກຳນົດ                        |                     | 18,736,364,937         | 21,343,117,731         |
| <b>III</b> | <b>ໜີ້ສິນອື່ນໆ</b>                    |                     | <b>801,466,559</b>     | <b>46,194,176,284</b>  |
| 1          | ດອກເບ້ຍຄ້າງຈ່າຍ                       |                     | 455,669,310            | 1,754,546,205          |
| 2          | ອາກອນຄ້າງຈ່າຍ                         |                     | 61,540,932             | 61,540,932             |
| 3          | ໜີ້ສິນອື່ນໆ                           | 20                  | 284,256,317            | 44,378,089,147         |
|            | <b>ລວມໜີ້ສິນ</b>                      |                     | <b>39,599,719,568</b>  | <b>125,747,894,032</b> |
| <b>IV</b>  | <b>ທຶນ ແລະ ຄັງສະສົມ</b>               |                     |                        |                        |
| 1          | ທຶນຈົດທະບຽນຖອກແລ້ວ                    |                     | 351,832,020,764        | 307,412,020,764        |
| 2          | ຄັງສະສົມຕາມລະບຽບການ                   |                     | 2,596,302,308          | 2,596,302,308          |
| 3          | ເງິນແຮງທົ່ວໄປ                         | 13.2                | 947,375,910            | 993,791,003            |
| 4          | ຂາດທຶນສະສົມ                           |                     | (15,655,041,108)       | (11,183,890,790)       |
|            | <b>ລວມທຶນ</b>                         |                     | <b>339,720,657,874</b> | <b>299,818,223,285</b> |
|            | <b>ລວມໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ</b>              |                     | <b>379,320,377,442</b> | <b>425,566,117,317</b> |

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ (ຕໍ່)

ສໍາລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2020

| ລ/ດ | ລາຍການນອນໃບລາຍງານຖານະການເງິນ           | ບົດອະທິບາຍເລກທີ | 31/12/2020<br>ກີບ | 31/12/2019<br>ກີບ |
|-----|----------------------------------------|-----------------|-------------------|-------------------|
| I   | ຫຼັກຊັບຄ້ຳປະກັນ ແລະ ການຊອດຈໍາ          |                 |                   |                   |
| A   | ຫຼັກຊັບຄ້ຳປະກັນ ແລະ ການຊອດຈໍາ          |                 |                   |                   |
| 1   | ຫຼັກຊັບຄ້ຳປະກັນ ແລະ ການຊອດຈໍາໃຫ້ລູກຄ້າ |                 | 1,939,938,941,593 | 1,733,837,140,980 |
|     | ລວມຫຼັກຊັບຄ້ຳປະກັນ ແລະ ການຊອດຈໍາ       |                 | 1,939,938,941,593 | 1,733,837,140,980 |

ກະກຽມໂດຍ:



ທ່ານ ຂັນຕິກອນ ພອນສະຫວັດ  
ຜູ້ຈັດການສາຂາ

ອະນຸມັດໂດຍ:



ທ່ານ ວຸ ດົງ ຄຸນ  
ຮອງຜູ້ອຳນວຍການທົ່ວໄປ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ  
31 ພຶດສະພາ 2021

ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງທຶນເຈົ້າຂອງ  
ສໍາລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2020

|                                              | ທຶນຈົດທະບຽນ<br>ຖອກແລ້ວ<br>ກີບ | ຄັງສະສົມ<br>ຕາມລະບຽບການ<br>ກີບ | ຄັງເງິນແຮງທົ່ວໄປ<br>ກີບ | ກໍາໄລສະສົມ/(ຂາດທຶນ<br>ສະສົມ)<br>ກີບ | ລວມ<br>ກີບ             |
|----------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| <b>ຍອດເຫຼືອນະວັນທີ 01/01/2019</b>            | <b>307,412,020,764</b>        | <b>2,596,302,308</b>           | <b>1,334,616,710</b>    | <b>(8,036,117,991)</b>              | <b>303,306,821,791</b> |
| ຂາດທຶນສຸດທິພາຍໃນປີ                           | -                             | -                              | -                       | (3,147,772,799)                     | (3,147,772,799)        |
| ເງິນແຮງທົ່ວໄປສຸດທິຂອງເງິນກູ້ທີ່ເກີດດອກອອກຜົນ | -                             | -                              | (54,036,599)            | -                                   | (54,036,599)           |
| ຈັດຊື້ເງິນແຮງຄືນສໍາລັບເງິນກູ້ທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ | -                             | -                              | (298,500,000)           | -                                   | (298,500,000)          |
| ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກອັດຕາແລກປ່ຽນ                   | -                             | -                              | 11,710,892              | -                                   | 11,710,892             |
| <b>ຍອດເຫຼືອນະວັນທີ 31/12/2019</b>            | <b>307,412,020,764</b>        | <b>2,596,302,308</b>           | <b>993,791,003</b>      | <b>(11,183,890,790)</b>             | <b>299,818,223,285</b> |
| ເພີ່ມທຶນຈົດທະບຽນ                             | 44,420,000,000                | -                              | -                       | -                                   | 44,420,000,000         |
| ຂາດທຶນສຸດທິພາຍໃນປີ                           | -                             | -                              | -                       | (4,471,150,318)                     | (4,471,150,318)        |
| ເງິນແຮງທົ່ວໄປສຸດທິຂອງເງິນກູ້ທີ່ເກີດດອກອອກຜົນ | -                             | -                              | (61,086,081)            | -                                   | (61,086,081)           |
| ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກອັດຕາແລກປ່ຽນ                   | -                             | -                              | 14,670,988              | -                                   | 14,670,988             |
| <b>ຍອດເຫຼືອນະວັນທີ 31/12/2020</b>            | <b>351,832,020,764</b>        | <b>2,596,302,308</b>           | <b>947,375,910</b>      | <b>(15,655,041,108)</b>             | <b>339,720,657,874</b> |

ກະກຽມໂດຍ:



ທ່ານ ຂັນຕິກອນ ພອນສະຫວັດ  
ຜູ້ຈັດການສາຂາ  
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ  
31 ພຶດສະພາ 2021



ອະນຸມັດໂດຍ:

ທ່ານ ວຸ ດົງ ຄຸນ  
ຮອງຜູ້ອຳນວຍການທົ່ວໄປ



| ລາຍການ                                          | ບົດ<br>ອະທິບາຍ<br>ເລກທີ | 2020<br>ກີບ             | 2019<br>ກີບ            |
|-------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|
| <b>ກິດຈະກຳການດຳເນີນງານ</b>                      |                         |                         |                        |
| <b>ຂາດທຶນສຸດທິກ່ອນອາກອນ:</b>                    |                         | <b>(4,471,150,318)</b>  | <b>(3,147,772,799)</b> |
| ດັດແກ້ສໍາລັບ:                                   |                         |                         |                        |
| ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼັກໜຶ່ງ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມ                |                         | 2,389,937,992           | 2,339,835,457          |
| ລາຍຈ່າຍສຸດທິເງິນແຮສໍາລັບໜີ້ເສຍເງິນກູ້           | 13.2                    | 16,326,684,438          | 14,413,187,891         |
| ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ                                   |                         | (18,217,115,407)        | (19,086,914,883)       |
| ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ                                  |                         | 1,329,557,428           | 2,257,744,031          |
| <b>ກະແສເງິນສົດຈາກກິດຈະກຳການດຳເນີນງານ</b>        |                         |                         |                        |
| <b>ກ່ອນການປ່ຽນແປງຂອງຊັບສິນ ແລະ ໜີ້ສິນ</b>       |                         |                         |                        |
| <b>ໃນການດຳເນີນງານ</b>                           |                         | <b>(2,642,085,867)</b>  | <b>(3,223,920,303)</b> |
| (ເພີ່ມຂຶ້ນ)/ຫຼຸດລົງຂອງຊັບສິນຈາກການດຳເນີນງານ     |                         |                         |                        |
| ໜີ້ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານ                            |                         | 2,516,705,689           | (1,644,156,470)        |
| ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ                                |                         | (11,264,567,566)        | (6,190,587,322)        |
| ຊັບສິນອື່ນໆ                                     |                         | (225,098,502)           | (1,929,501)            |
| ເພີ່ມຂຶ້ນ/(ຫຼຸດລົງ)ຂອງໜີ້ສິນຈາກການດຳເນີນງານ     |                         |                         | 1,212,000,000          |
| ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານ                           |                         | (34,832,000,000)        |                        |
| ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ                            |                         | (5,923,464,739)         | 19,319,511,520         |
| ໜີ້ສິນອື່ນໆ                                     |                         | 340,838,156             | 43,854,857,271         |
| ດອກເບ້ຍທີ່ໄດ້ຮັບ                                |                         | 17,824,319,187          | 18,880,883,516         |
| ດອກເບ້ຍທີ່ໄດ້ຈ່າຍ                               |                         | (2,628,434,322)         | (1,693,547,435)        |
| ອາກອນກຳໄລຖອກແລ້ວພາຍໃນປີ                         | 19.1                    | (987,527,682)           | (4,945,355,532)        |
| <b>ກະແສເງິນສົດສຸດທິຈາກກິດຈະກຳການດຳເນີນງານ</b>   |                         | <b>(37,821,315,646)</b> | <b>65,567,755,744</b>  |
| <b>ກິດຈະກຳການລົງທຶນ</b>                         |                         |                         |                        |
| ລາຍຈ່າຍຊື້ຊັບສິນບັດຄົງທີ່                       | 14                      | (711,152,040)           | (334,851,130)          |
| <b>ກະແສເງິນສົດສຸດທິທີ່ໃຊ້ໃນກິດຈະກຳການລົງທຶນ</b> |                         | <b>(711,152,040)</b>    | <b>(334,851,130)</b>   |

ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດເງິນສົດ (ຕໍ່)  
ສໍາລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2020

| ລາຍການ                                                | ບົດ<br>ອະທິບາຍ<br>ເລກທີ | 2020<br>ກີບ           | 2019<br>ກີບ            |
|-------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|
| <b>ກິດຈະກຳທາງດ້ານການເງິນ</b>                          |                         |                       |                        |
| <b>ກະແສເງິນສົດສຸດທິຈາກກິດຈະກຳທາງ<br/>ດ້ານການເງິນ</b>  |                         | -                     | -                      |
| <b>ປ່ຽນແປງສຸດທິໃນເງິນສົດ ແລະ ທຽບ<br/>ເທົ່າເງິນສົດ</b> |                         | (38,532,467,686)      | 65,232,904,614         |
| <b>ເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດໃນຕົ້ນປີ</b>            |                         | 100,905,620,374       | 35,672,715,760         |
| <b>ເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດໃນທ້າຍປີ</b>            | <b>21</b>               | <b>62,373,152,688</b> | <b>100,905,620,374</b> |

ກະກຽມໂດຍ:



ທ່ານ ຂັນຕິກອນ ພອນສະຫວັດ  
ຜູ້ຈັດການສາຂາ

ອະນຸມັດໂດຍ:



ທ່ານ ວຸ ດົງ ຄຸນ  
ຮອງຜູ້ອຳນວຍການທົ່ວໄປ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ  
31 ພຶດສະພາ 2021

## ສະພາບແວດລ້ອມການດຳເນີນທຸລະກິດທະນາຄານປະຈຳປີ 2020

ສະພາບການຂອງໂລກຍັງມີການຜັນແປແລະສັບສົນ ມີການຄັດແຍ້ງທາງດ້ານເສດຖະກິດ ໂດຍສະເພາະແມ່ນ ແມ່ນການຄັດແຍ້ງກິດກັນທາງດ້ານພາສີສິນຄ້າລະຫວ່າງ ສະຫະລັດອາເມຣິກາ ກັບ ສປປ ຈີນ ໂດຍກົງ, ຫລື ກັບ ບາງປະເທດຢູ່ໃນແຖບເອີລົບ. ນອກຈາກນີ້ ຍັງມີການປ່ຽນແປງດິນຟ້າອາກາດທີ່ກໍ່ໃຫ້ເກີດມີໄພພິບັດທາງທຳມະ ຊາດຢ່າງຮ້າຍແຮງ ຊຶ່ງເກີດຂຶ້ນຢູ່ພາຍໃນປະເທດ, ພາກພື້ນ ແລະ ໃນໂລກ ເຊັ່ນ ອັກຄີໄຟ, ອຸທົກກະສາດ, ແຜນ ດິນໄຫວ ແລະ ພູເຂົາໄຟລະເບີດ ໂດຍສະເພາະແມ່ນເກີດການລະບາດພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກ ສາຍພັນໃໝ່ ຫລື ໂຄວິດ-19 (COVID-19) ທີ່ເກີດລະບາດໄປທົ່ວໂລກ ໃນນີ້ລວມທັງ ສປປ ລາວ. ໄພພິບັດ ຕ່າງໆນັ້ນ ໄດ້ສົ່ງຜົນກະທົບໂດຍກົງກັບລະບົບເສດຖະກິດຂອງໂລກ ເຮັດໃຫ້ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງເສດ ຖະກິດ ໂລກສະລົດົວ. ສປປ ລາວ ກໍໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກສະພາບແວດລ້ອມຂອງໂລກດັ່ງກ່າວ ແລະ ຍັງໄດ້ຮັບຜົນ ກະທົບຢ່າງຮ້າຍແຮງຈາກໄພພິບັດທຳມະຊາດເຊັ່ນ ເກີດມີໄພນ້ຳຖ້ວມຢູ່ຫລາຍທ້ອງຖິ່ນ ເຮັດໃຫ້ເຮືອນຊານ ບ້ານ ຊ່ອງ, ໄຮ່ນາຕາກ້າ, ງົວ, ຄວາຍ, ຫມູ, ຫມາ, ເປັດໄກ່ເພພັງເສຍຫາຍລົ້ມຕາຍເປັນຈຳນວນຫລວງຫລາຍ. ທັງ ຫມົດເຫດການນັ້ນ ມັນໄດ້ສົ່ງຜົນກະທົບໃຫ້ການຂະຫຍາຍເສດຖະກິດຂອງ ສປປ ລາວ ຊຳລົງ. ສະພາບການ ດຳເນີນທຸລະກິດຂອງລູກຄ້າທະນາຄານມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກທາງດ້ານການເງິນ ເຮັດໃຫ້ຫລາຍທະນາຄານມີຜົນການ ດຳເນີນທຸລະກິດບໍ່ໄດ້ເປັນໄປຕາມແຜນການທີ່ວາງໄວ້, ຫລາຍທະນາຄານມີໜີ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ (NPLs) ເພີ່ມຂຶ້ນ ເຮັດໃຫ້ບາງທະນາຄານຂາດສະພາບຄ່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ. ຍ້ອນຫລາຍປັດໄຈ ຈຶ່ງເຮັດໃຫ້ລັດ ຖະບານ ສປປ ລາວ ໄດ້ປັບປຸງກົດຫມາຍຫລາຍສະບັບ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບສະພາບໃນປະຈຸບັນ ໂດຍສະເພາະ ແມ່ນກົດຫມາຍວ່າດ້ວຍທະນາຄານທຸລະກິດ (ສະບັບປັບປຸງ) ສະບັບເລກທີ 56/ສພຊ, ລົງວັນທີ 7 ທັນວາ 2018 ໃນມາດຕາ 12 (ປັບປຸງ) ທຶນຈົດທະບຽນ ຫລື ເງິນລົງທຶນຕ່ຳສຸດ ຊຶ່ງເພີ່ມຈາກ ສາມຮ້ອຍຕື້ກີບ ມາເປັນ ຫ້າຮ້ອຍຕື້ກີບ ສຳລັບທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ເພີ່ມຈາກ ໜຶ່ງຮ້ອຍຕື້ກີບ ມາເປັນ ສາມຮ້ອຍຕື້ກີບ ສຳລັບສາຂາ ທະນາຄານທຸລະກິດຕ່າງປະເທດ.

**★ ຜ່ານການດຳເນີນທຸລະກິດທະນາຄານໃນປີ 2020 ສາມາດສະຫລຸບສັງລວມການເພີ່ມຂຶ້ນ ຫລື ຫລຸດລົງ ຂອງຊັບສິນ, ໜີ້ສິນ, ທຶນ, ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍດັ່ງນີ້:**

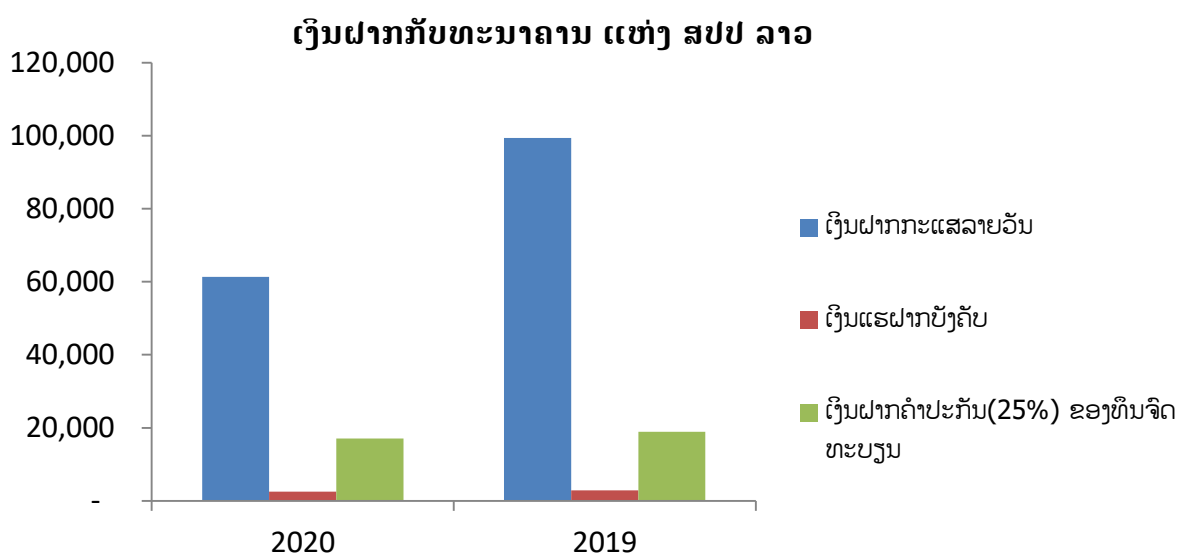
### ການລະດົມເງິນຝາກ

ທະນາຄານບຸຢອງລາວໄດ້ນຳໃຊ້ກົນລະຍຸດ ແລະ ຍຸດທະວິທີຫລາກຫລາຍຮູບແບບ ເປັນຕົ້ນແມ່ນແຈກຍາຍແຜ່ນ ພັບ ແລະ ຄົ້ນຫາຕິດຕໍ່ທາງໂລະສັບ ຕາມຫ້າງຮ້ານຕ່າງໆໃນຂອບເຂດ 4 ຕົວເມືອງຫລັກໆຂອງນະຄອນຫລວງ ວຽງຈັນ ທີ່ມີຄວາມສົນໃຈທີ່ຢາກຈະທຳທຸລະກຳກັບທະນາຄານ, ປັບປຸງລະບົບການໃຫ້ບໍລິການ ແລະ ແຈກ ຂອງຂັ້ວນ. ແຕ່ເນື່ອງຈາກວ່າ ທະນາຄານທີ່ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢູ່ພາຍໃນນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ ມີທັງທະນາຄານລັດວິ ສາທະກິດ, ເອກະຊົນ ແລະ ສາຂາຕ່າງປະເທດ ທີ່ມີມາຍາວນານ ແລະ ຫລາກຫລາຍປະສົບການ ດ້ານດຳເນີນ ທຸລະກິດສູງ ຈຶ່ງເກີດມີການແຂ່ງຂັນກັນທາງດ້ານດອກເບ້ຍເງິນຝາກ ແລະ ໄລຍະເວລາ. ທະນາຄານບຸຢອງລາວ ເປັນທະນາຄານນ້ອຍ ແລະ ບໍ່ມີຜະລິດຕະພັນຫລາກຫລາຍຮູບແບບ ຈຶ່ງບໍ່ສາມາດລະດົມເງິນຝາກໄດ້ຕາມເປົ້າ ຫມາຍທີ່ວາງໄວ້.

## 1. ເງິນຝາກກັບທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ

ໃນຊ່ວງປີ 2020 ທະນາຄານໄດ້ເພີ່ມທຶນຈົດທະບຽນປະຈຳງວດທີ 2 ປີ 2020 ຈຳນວນ 4.950.000 ໂດລາສະຫະລັດ ຕາມຫນັງສືທີ່ໄດ້ລາຍງານໄປຫາກົມຄຸ້ມຄອງ ທະນາຄານທຸລະກິດ, ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ. ສະບັບເລກທີ: 097/ທປຢລ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 02 ມີນາ 2021.

| ເນື້ອໃນ                                | ຫົວຫນ່ວຍ : ລ້ານກີບ |                |
|----------------------------------------|--------------------|----------------|
|                                        | 2020               | 2019           |
| ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ                      | 61,310             | 99,410         |
| ເງິນແຮຝາກພາກບັງຄັບ                     | 2,515              | 2,905          |
| ເງິນຝາກຄ້ຳປະກັນ(25%)ຂອງເງິນທຶນຈົດທະບຽນ | 17,053             | 18,901         |
| <b>ລວມທັງຫມົດ</b>                      | <b>80,878</b>      | <b>121,216</b> |



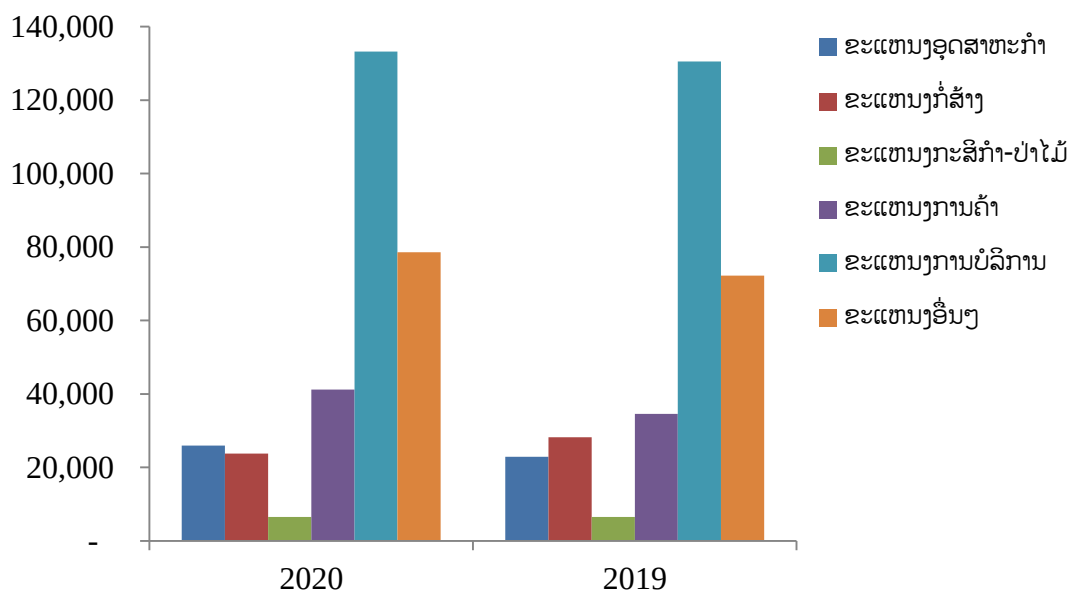
## 2. ເງິນໃຫ້ສິນເຊື່ອແກ່ລູກຄ້າ

ທະນາຄານ ບຸຢອງ ລາວ ກໍ່ເປັນ ທະນາຄານໜຶ່ງທີ່ໄດ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການສ້າງສາພັດທະນາເສດຖະກິດ - ສັງຄົມ ຂອງ ສປປ ລາວ ຕາມແຜນຍຸດທະສາດທີ່ໄດ້ວາງອອກຄື ທະນາຄານຈະໃຫ້ສິນເຊື່ອແກ່ທຸລະກິດຄອບຄົວ (ບຸກຄົນ), ທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ຂະໜາດກາງເພື່ອນຳໄປແກ້ໄຂຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ສ້າງສາພັດທະນາທຸລະກິດຄອບຄົວ ໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ມີລາຍຮັບສູງ. ຕາມສັດສ່ວນວົງເງິນທີ່ຂໍ້ກູ້ຢືມ ແລະ ຂຶ້ນກັບມູນຄ່າຫລັກຊັບຄ້ຳປະກັນ.

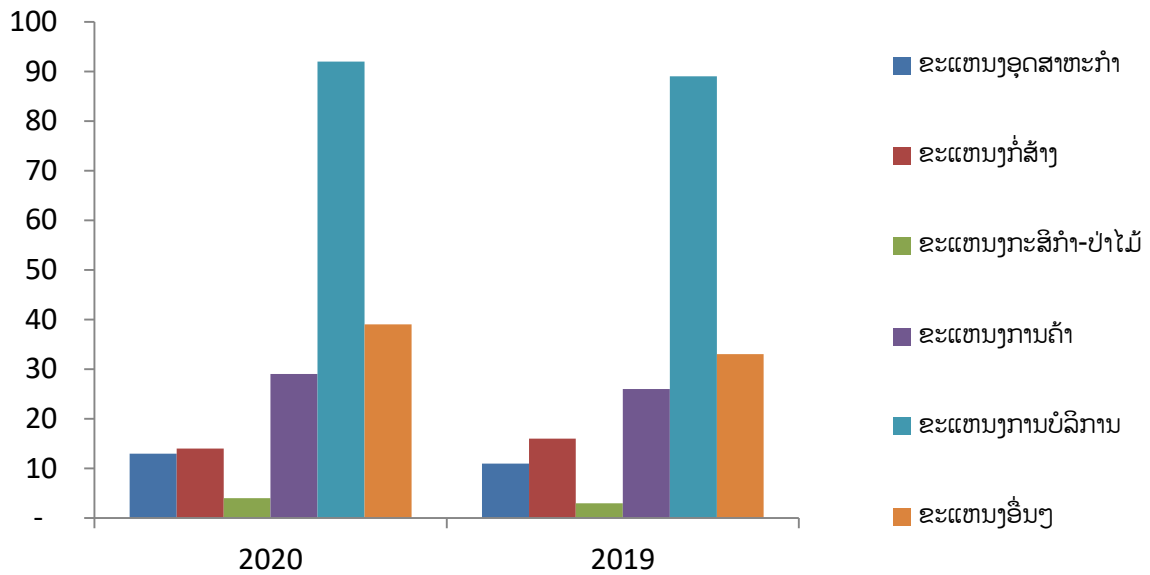
ການໃຫ້ສິນເຊື່ອແກ່ລູກຄ້າໃນປີ 2020 ແມ່ນເພີ່ມຂຶ້ນເລັກນ້ອຍທາງຈຳນວນເງິນປ່ອຍກູ້ ແລະ ຈຳນວນລູກຄ້າ ໂດຍແຍກອອກເປັນແຕ່ລະຂະແໜງການຕ່າງໆເມື່ອທຽບກັບປີ 2019 ຊຶ່ງຍັງບໍ່ໄດ້ທັກຄ່າເຊື່ອມຫນີ້ທວງຍາກ.

| ເນື້ອໃນ            | ຈຳນວນລູກຄ້າ |            | ທົດຫນ່ວຍ: ລ້ານກີບ |                |
|--------------------|-------------|------------|-------------------|----------------|
|                    | 2020        | 2019       | 2020              | 2019           |
| ຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ     | 13          | 11         | 25,941            | 22,898         |
| ຂະແໜງກໍ່ສ້າງ       | 14          | 16         | 23,740            | 28,249         |
| ຂະແໜງກະສິກຳ-ປ່າໄມ້ | 4           | 3          | 6,500             | 6,500          |
| ຂະແໜງການຄ້າ        | 29          | 26         | 41,175            | 34,545         |
| ຂະແໜງບໍລິການ       | 92          | 89         | 133,282           | 130,523        |
| ຂະແໜງອື່ນໆ         | 39          | 33         | 78,570            | 72,228         |
| <b>ລວມທັງຫມົດ</b>  | <b>190</b>  | <b>180</b> | <b>309,208</b>    | <b>294,943</b> |

ຈຳນວນເງິນໃຫ້ສິນເຊື່ອແກ່ລູກຄ້າ



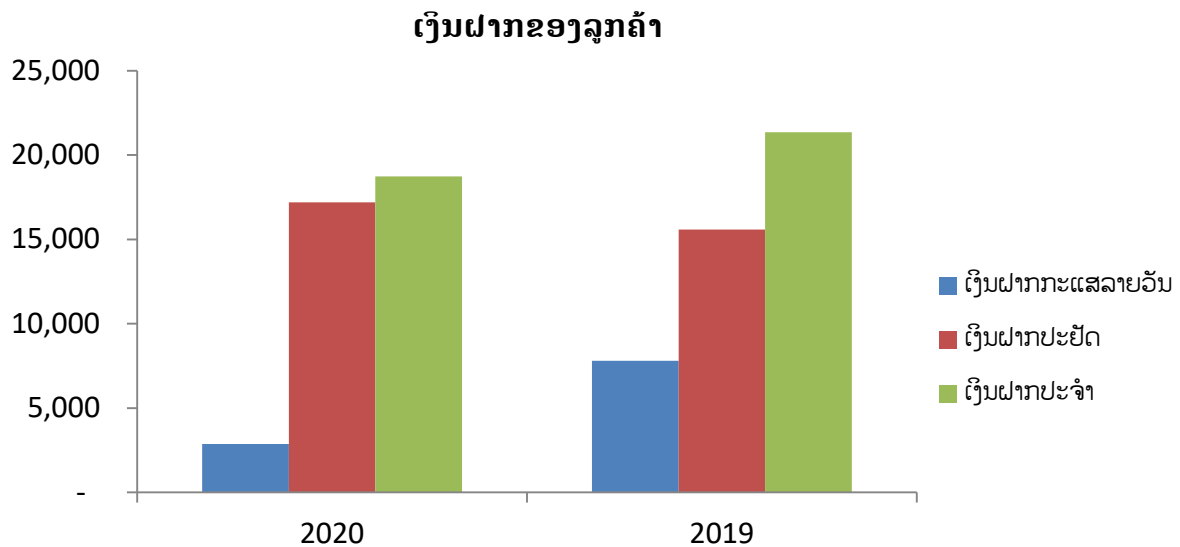
### ຈຳນວນລູກຄ້າສິນເຊື້ອ



### 3. ເງິນຝາກຂອງລູກຄ້າ

ຍອດເງິນຝາກຂອງລູກຄ້າພາຍໃນປີ 2020 ໄດ້ມີການຫຼຸດລົງ ເມື່ອທຽບກັບປີ 2019 ຍ້ອນສະພາບການລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ – 19 ໄດ້ສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ ເສດຖະກິດ – ສັງຄົມ, ຜົນກະທົບຕໍ່ການຜະລິດ, ທຸລະກິດຂອງປະເທດ ໂດຍສະເພາະແມ່ນການສະໜອງຄວາມຕ້ອງການສິນຄ້າຂອງປະຊາຊົນ ບັນດາເຜົ່າຕໍ່ ອຸປະໂພກບໍລິໂພກ ຕະຫຼອດເຖິງການຜະລິດ ແລະ ການສົ່ງອອກຂອງໂຮງງານອຸດສາຫະກຳ ທີ່ດຳເນີນການຜະລິດທັງພາຍໃນ ແລະ ພາຍນອກເຂດນິຄົມອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເນື່ອງຈາກການສະໜອງສິນຄ້າ ແລະ ບໍລິການຫຼາຍຊະນິດຖືກກະທົບຍ້ອນການຈຳກັດການຂົນສົ່ງ, ລະບົບໂລຈິສຕິກ ແລະ ການຄ້າລະຫວ່າງປະເທດປະກອບກັບການຖືກຈຳກັດ, ໂຈະການດຳເນີນທຸລະກິດ ຫຼື ການສົ່ງຊື້ຈາກປະເທດຜູ້ນຳເຂົ້າທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດໂຄວິດ – 19.

| ເນື້ອໃນ           | ຫົວຫນ່ວຍ : ລ້ານກີບ |               |
|-------------------|--------------------|---------------|
|                   | 2020               | 2019          |
| ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ | 2,869              | 7,807         |
| ເງິນຝາກປະຢັດ      | 17,193             | 15,571        |
| ເງິນຝາກປະຈຳ       | 18,736             | 21,343        |
| <b>ລວມທັງຫມົດ</b> | <b>38,798</b>      | <b>44,721</b> |



#### 4. ທຶນຈົດທະບຽນ

ອີງຕາມຂໍ້ຕົກລົງສະບັບເລກທີ 141/ນຍ, ລົງວັນທີ 24 ກັນຍາ 2009 ທີ່ບັນດາທະນາຄານທຸລະກິດໃນ ສປປ ລາວ ຕ້ອງໄດ້ເພີ່ມທຶນຈົດທະບຽນ ແລະ ທະນາຄານບຸຢອງ ລາວ ຈຳກັດ ໄດ້ເພີ່ມທຶນຈົດທະບຽນ ຄົບຖ້ວນແລ້ວ ໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2014 ຊຶ່ງໃນປະຈຸບັນ ທະນາຄານມີທຶນພຽງພໍໃນການດຳເນີນ ທຸລະກິດ ສະແດງອອກໃຫ້ເຫັນຢູ່ໃນອັດຕາສ່ວນທຶນຊັ້ນ I ຕໍ່ກັບລວມຜົນຄຸນຊັບສິນທີ່ມີນ້ຳໜັກຄວາມ ສ່ຽງທັງຫມົດເທົ່າກັບ 98.90% ແລະ ອັດຕາສ່ວນທຶນທັງຫມົດຕໍ່ກັບລວມຜົນຄຸນຊັບສິນທີ່ມີນ້ຳໜັກ ຄວາມສ່ຽງທັງຫມົດ 103.61%. ທະນາຄານມີແຜນເພີ່ມທຶນຈົດທະບຽນຂຶ້ນຕື່ມ ພາຍໃນ 5 ປີ ເລີ່ມ ແຕ່ປີ 2019 ~ 2023 ຕາມກົດຫມາຍວ່າດ້ວຍທະນາຄານທຸລະກິດສະບັບປັບປຸງສະບັບເລກທີ 56/ ສພຊ, ລົງວັນທີ 7 ທັນວາ 2018.

##### **ມາດຕາ 12 (ປັບປຸງ) ທຶນຈົດທະບຽນ ຫລື ເງິນລົງທຶນຕໍ່າສຸດ**

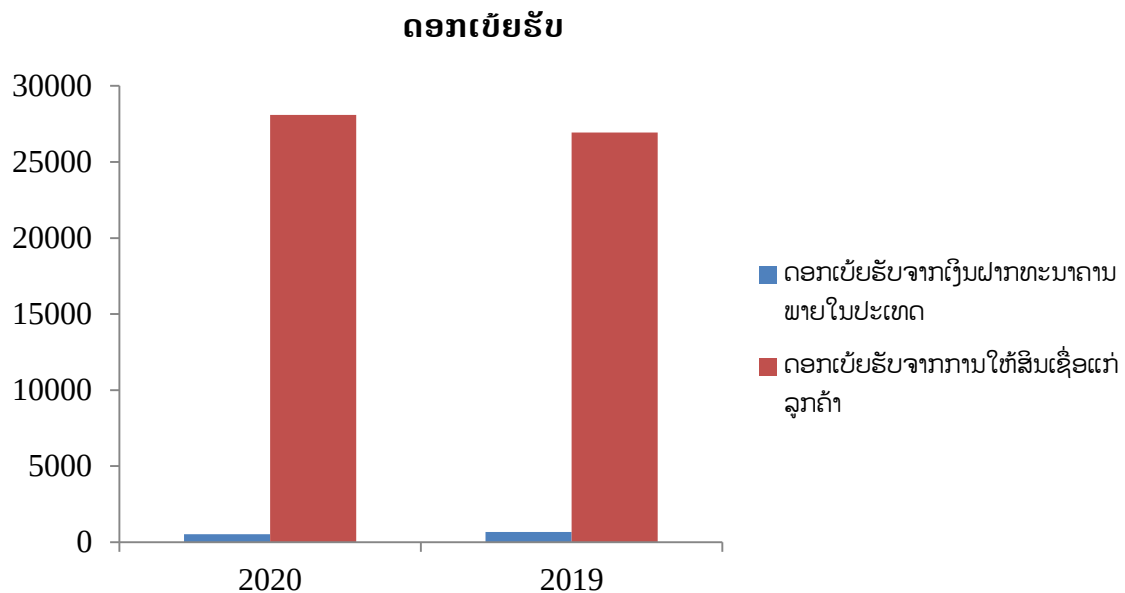
**“ທະນາຄານທຸລະກິດ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດຕາມກົດຫມາຍສະບັບນີ້ ຕ້ອງ ໄດ້ເພີ່ມທຶນຈົດທະບຽນຕໍ່າສຸດ ຫ້າຮ້ອຍຕື້ກີບ. ທະນາຄານທຸລະກິດຕ່າງປະເທດ ທີ່ ສ້າງຕັ້ງສາຂາຢູ່ ສປປ ລາວ ຕ້ອງມີເງິນລົງທຶນຕໍ່າສຸດ ໃຫ້ສາຂາດັ່ງກ່າວ ສາມຮ້ອຍຕື້ກີບ.** ໃນຊ່ວງປີ 2020 ທະນາຄານໄດ້ເພີ່ມທຶນຈົດທະບຽນປະຈຳງວດທີ 2 ປີ 2020 ຈຳນວນ 4.950.000 ໂດລາສະຫະລັດ ຕາມຫນັງສືທີ່ໄດ້ລາຍງານໄປຫາກົມຄຸ້ມຄອງ ທະນາຄານທຸລະກິດ, ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ. ສະບັບເລກທີ: 097/ທບຢລ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 02 ມີນາ 2021.

## 5. ດອກເບ້ຍຮັບ ແລະ ດອກເບ້ຍຈ່າຍ

### 5.1 ດອກເບ້ຍຮັບ

ທະນາຄານມີລາຍຮັບຈາກດອກເບ້ຍເງິນຝາກກັບທະນາຄານພາຍໃນປະເທດ ແລະ ດອກເບ້ຍການໃຫ້ສິນເຊື່ອແກ່ລູກຄ້າພາຍໃນປີ 2020 ເພີ່ມທຸລະກິດລົງເລັກນ້ອຍ ເມື່ອທຽບກັບປີ 2019 ທີ່ຍັງບໍ່ໄດ້ຫັກຄ່າເຊື່ອມ.

| ເນື້ອໃນ                                   | ຫົວຫນ່ວຍ : ລ້ານກີບ |               |
|-------------------------------------------|--------------------|---------------|
|                                           | 2020               | 2019          |
| ດອກເບ້ຍຮັບເງິນຝາກກັບທະນາຄານອື່ນພາຍໃນປະເທດ | 615                | 673           |
| ດອກເບ້ຍຮັບຈາກການໃຫ້ສິນເຊື່ອ               | 28,087             | 26,927        |
| <b>ລວມທັງຫມົດ</b>                         | <b>28,702</b>      | <b>27,600</b> |





## 5.2 ດອກເບ້ຍຈ່າຍ

ທະນາຄານມີລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍຈ່າຍເພີ່ມຂຶ້ນໃນປີ 2020 ເມື່ອທຽບກັບປີ 2019 ເພາະວ່າ ທະນາຄານໄດ້ລະດົມເງິນຝາກໂດຍໃຫ້ລູກຄ້າສິນເຊື່ອຕ້ອງເປີດບັນຊີເງິນຝາກປະຈຳເປັນລາຍເດືອນໄວ້ກັບທະນາຄານຕາມສັດສ່ວນເງິນກູ້ຢືມ.

| ເນື້ອໃນ                                         | ຫົວຫນ່ວຍ : ລ້ານກີບ |              |
|-------------------------------------------------|--------------------|--------------|
|                                                 | 2020               | 2019         |
| ດອກເບ້ຍຈ່າຍເງິນຝາກໃຫ້ກັບທະນາຄານອື່ນພາຍໃນປະເທດ   | 151                | 817          |
| ດອກເບ້ຍຈ່າຍເງິນຝາກໃຫ້ກັບທະນາຄານອື່ນຢູ່ຕ່າງປະເທດ | 119                | 603          |
| ດອກເບ້ຍຈ່າຍເງິນຝາກໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ                  | 1284               | 889          |
| <b>ລວມທັງຫມົດ</b>                               | <b>1,554</b>       | <b>2,309</b> |

ດອກເບ້ຍຈ່າຍ

